

CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 348

# EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS  
POR SU IMPRENTA  
TIENE EDITOR  
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Region

Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JOSE DIAMANT  
MEDICO CIRUJANO  
CONSULTAS TODOS LOS DIAS

EN LUIS BELTRAN  
LUNES Y VIERNES DE 9 A 11

TELEFONO No. 12  
CHOELE-CHOEL P. C. SUD

DR. RICARDO BERGADA  
Cirujano dentista  
De la Universidad Nacional de  
Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES.  
ORTODONCIAS EN PORCELANA, PLATINO  
Y ORO.- CORONAS DE PORCELANA, ORO  
Y PLATINO.- DIENTES FIJOS Y MOVIBLES  
SIN PALADAR.

Atiende

EN LUIS BELTRAN  
Días martes y viernes de 14 a 16  
en la farmacia Bruno

EN LAMARQUE  
Días Jueves y domingos de 14 a 16

CHOELE-CHOEL P. C. SUD

ALEJANDRO ABACA  
ESCRIBANO NACIONAL  
TITULAR DE REGISTRO

Atiende provisoriamente en el  
Hotel Carrelia

CHOELE-CHOEL P. C. SUD

MAX DUNGE  
ESCRIBANO

ATIENDE EN LAMARQUE,  
Edificio de la Dirección de Irrigación  
y  
en "Las Garzas" Isla Chica,  
Teléfono N° 21

DR. JOSE ENRIQUE GADANO  
ABOGADO

Atiende asuntos de carácter Civil,  
Comercial, Criminal y  
Correcional

Corresponsales en la Capital Federal,  
La Plata y Bahía Blanca.

MAIPO 460

Fuente Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

ESTER CRESTO  
- PARTERA -

SE RECIBEN PENSIONISTAS A  
PRECIOS MODICOS

LLAMADOS por telefono  
Provisionalmente al No. 47

CHOELE-CHOEL

**¡Ojo!** Capitalistas que de-  
sean invertir su dine-  
ro en la adquisición de tierras, ofrez-  
co en Buenos Aires para especular  
con un rendimiento doble, presen-  
tando pruebas para esto.

Dirijirse a

HORACIO LOPEZ  
Choele-Choele

PANADERIA Se alquila

Se alquila la Panaderia  
— de Darwin —

Tratar con:

L. MOHEDANO e HIJO

## UN AÑO MAS

Nuestra modesta hoja, que ha varios lustros surgió a la luz pública impulsada por altos y nobles propósitos, entró el 4 del corriente en el décimo séptimo año de su aparición.

Con grato y justiciero regocijo celebramos tan fausta fecha, regocijo que bien se justifica por haber respondido sinceramente a través de su larga trayectoria a los ideales que la inspiraron y que constituyen los fundamentos de su existencia.

Entendimos desde un principio que la misión del periodismo es elevada y generosa, apasionada siempre por todo lo que significa progreso, y es, pues, lo que hemos practicado en todo momento, con el consiguiente reconocimiento y el aplauso alentador de nuestros lectores, convecinos y colegas de distintos puntos del país.

Sin temor a equivocarnos nos es fácil asegurar con el más firme convencimiento que nuestra hoja estuvo en todo momento al servicio de los valiosos intereses de la zona — equivale decir de propios y extraños — haciendo llegar en distintas oportunidades el eco de su voz ante los poderes públicos de la nación en procura de la conquista de legítimos derechos reclamados de ha tiempo a esta parte por sus pobladores.

Satisfechos de la tarea cumplida, saludamos cordiamente a nuestros lectores, colaboradores y a la prensa en general, agradeciendo a todos el concurso que nos han prestado.

### En el presupuesto de 1938 se incluyen diversas obras para Rio Negro

En el presupuesto nacional para el corriente año, figura la suma de dos millones seiscientos cincuenta mil pesos para el territorio de Rio Negro.

Para el Departamento Avellaneda se destinan las partidas que damos a continuación:

Para obras de riego en la Colonia Choele-Choele \$ 500.000.

Para obras de riego en Chimpay y Belisle \$ 500.000.

Para sala de primeros auxilios en Choele-Choele \$ 50.000. (Existe además otra partida de \$ 40.000 votada el año anterior con lo cual se completaría el importe total presupuestado para la construcción del edificio).

Se asigna un subsidio de \$ 500.- a cada una, para compra de libros y

mejoras en sus locales, a la Biblioteca Popular «Dr. Nicolás Avellaneda» de Choele-Choele y a la Biblioteca de la sociedad «Arte es Realidad» de Darwin.

### Tierras fiscales

#### Facilidades de pago a los arrendatarios morosos

Por reciente decreto del P. E., se acuerdan facilidades a los arrendatarios de campos fiscales que se encuentren en mora con la Dirección General de Tierras.

La referida resolución establece lo siguiente:

Art. 1º.—Autorízase al Ministerio de Agricultura para celebrar arreglos con los pobladores y concesionarios de tierras fiscales que tengan deudas en mora por ese concepto con

la Dirección General de Tierras, bajo las condiciones siguientes:

a) Para las deudas contraídas hasta el 31 de Diciembre de 1934, se exigirá el pago de 10 o/o al contado y el saldo en pagarés con vencimientos escalonados hasta 5 años de plazo.

b) Para las deudas contraídas con posterioridad a la indicada fecha, se cobrará 30 o/o al contado, como mínimo, y el saldo en pagarés con vencimientos escalonados hasta 5 años de plazo.

Art. 2º Las mencionadas deudas devengarán un interés de 5 o/o anual.

Art. 3º.—Si los interesados dejaran de cumplir cualquiera de las obligaciones que contraigan, de hecho quedará sin efecto la franquicia acordada.

### Certamen Americano de Belleza

#### ELECCION DE "MISS CHOELE-CHOEL"

El «Gran Certamen Americano de Belleza 1938» que se realizará en Mar del Plata en el mes de marzo próximo, patrocinado por la Intendencia Municipal de esa ciudad, contará con la participación de «Miss Rio Negro», por haberlo así dispuesto la Dirección General del Intersan, certamen y adido a la iniciativa de la dirección de nuestro colega «Comentarios» de San Antonio Oeste.

En cada pueblo deberá ser elegida una «Miss», para luego consagrar a la señorita que se trasladará a Mar del Plata en representación de las bellas mujeres de nuestro territorio.

La organización del certamen ha sido conferida al periodismo; habiéndose designado para organizar el concurso que deberá elegir a «Miss Choele-Choele», el que iniciaremos en breve.

En el próximo número daremos a conocer la reglamentación del mismo.

### Se organiza un congreso nacional de revendedores de nafta

La Federación Expendedores de Nafta y Afines, con Sede Social en Av. de Mayo 776-Bs. Aires, secundada por las principales asociaciones del gremio entre las que se hallan la Asociación Propietarios de Garages

de la Capital Federal, la Sociedad de Propietarios de Garages de Rosario, la Asociación de Propietarios de Garages, Estaciones de Servicio y Afines de Córdoba, la Sociedad Agentes de Automóviles, Garages y Anexos de Tucumán, la Asociación de Revendedores de Nafta y afines del Partido de Avellaneda, la Sociedad Expendedores de Nafta y Afines de Bolívar, la Unión Propietarios de Ta, lleres Mecánicos de Automóviles de la Capital, La Cámara Gremial de Revendedores de Neumáticos de la Capital, La Sociedad Expendedores de Nafta y Afines de 25 de Mayo, La Asociación de Revendedores de Nafta de Resistencia (Chaco), la Sociedad de Revendedores de Nafta de San Rafael (Mendoza), La Asociación de Revendedores de Nafta y Afines de San Juan, etc. etc. ha resuelto convocar para los primeros días de Marzo próximo a un CONGRESO NACIONAL DE REVENDADORES DE NAFTA, que se llevará a cabo en la Capital Federal.

En virtud de la delicada situación porque atraviesa ese gremio debido a las nuevas normas de comerciar que han adoptado las Compañías Productoras, situación que según los interesados es insostenible para ellos y perjudicial para los intereses del consumidor, se descuenta que todas las localidades del país designarán sus delegados para tratar los varios e importantes asuntos que se pondrán en consideración.

### F. C. Sud

#### Nuevo jefe para la estación local

En reemplazo del señor Bernardo L. Sogo que fué trasladado a Stefe nelli, ha sido designado jefe de la estación local el señor Celestino Veni, actual jefe de la estación Nicolás Descalzi (Prov. de Avellaneda)

### Dirección Nacional de Vialidad

Licitación Pública de las obras de los puentes sobre los canales Principal, Secundario y Desagüe en el camino a la estación Muiqué \$ 23.692. Hasta el día 19 de febrero en el Juzgado Letrado de General Roca, o para el día 25 del mismo mes, en San Martín 871, Capital Federal.

Licitación pública de las obras del camino de San Carlos de Bariloche a Lago Gutiérrez, \$ 68.598, hasta el día 18 de febrero en el Juzgado Letrado de Viedma o para el día 24 del referido mes, a las 15 horas, en San Martín 871, Capital Federal.

### Dr. R. Bernasconi

MEDICO OCULISTA

Enfermedades de los ojos—recetas de anteojos y operaciones

Del Hospital Rawson de Buenos Aires

SAN MARTIN 66

BUENOS AIRES

Atenderá a enfermos de su especialidad, en CHOELE-

CHOEL en el Hotel «Argentino». Solamente el día domingo

6 de Febrero

Cánida C. de Mullaly

Lamarque Febrero 4 de 1938



# BIBLIOTECA POPULAR "Dr. N. AVELLANEDA"

## LECTORES EN EL MES DE FEBRERO

VARONES	16
MUJERES	4

— Horario —

Días hábiles de 19 a 21

## Hotel "ARGENTINO"

CONFITERIA — BILLARES — CAFÉ EXPRESS

— FRIGIDAIRE —

Aramburu y Reginato

Teléfono No. 11

Choele-Choele

## SE VENDEN

Bolsas ds cebada y latas de miel vacías  
de primera calidad

Ocurrir: JOSÉ CROCIONI

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele

# Comisión de Fomento de Chimpay

## BALANCE DE CAJA DEL MES DE JULIO DE 1937

### INGRESOS:

Saldo que pasa del mes de Junio  
CONTRIBUCION TERRITORIAL:

Part. 122 Lote 11. Bco. Hip. Nac.	\$ 2.20	
» 123 » 12. idem	» 2.20	
» 124 » 13. idem	» 2.40	
» 125 » 14. idem	» 2.—	
» 127 » 16. idem	» 2.20	
» 128 » 17. idem	» 2.—	
» 114 » 5. idem	» 3.20	
» 119 » 7. idem	» 2.20	
» 117 » 6. idem	» 2.—	
» 112 » 1. idem	» 2.40	
» 113 » 2. idem	» 3.20	
» 126 » 15. idem	» 2.20	
» 133 » 22. idem	» 3.40	
» 139 » 28. idem	» 2.20	
» 140 » 29. idem	» 1.80	
» 135 » 24. idem	» 2.80	
» 132 » 21. idem	» 2.80	
» 109 señora I. T. de Díaz año 1935	» 92.—	
» 109 idem idem año 1936	» 92.—	
» 109 idem idem año 1937 1º	» 46.—	271.—

### PATENTE DE RODADOS:

Bias Bravo rec. No. 368 \$ 5.50 5.50

### DERECHO DE ABASTO:

Rafael Hernalz rec. No. 369 » 32.— 32.—

### LIMPIEZA PUBLICA:

R. Hernalz rec. No. 57 » 8.—

S. Meyer idem No. 58 » 6.— 14.— 322.50

Total de ingresos \$ 802.70

### E G R E S O S:

#### GASTOS DE ESCRITORIO:

Fact. G. Palacio impresiones y ordenanzas año 1937 » 76.— 76.—

#### SECRETARIA y OFICINA:

A. Abram orden de pago No. 91 » 40.—

A. Abram orden de pago No. 92 » 10.— 50.—

#### LIMPIEZA PUBLICA:

J. Badilla su sueldo or. pago No. 95 » 50.— 50.—

#### FIESTAS PATRIAS:

Aporte a la sub-comisión de Fiestas para el 25 de Mayo o/ 34 \$ 200.— 200.—

Total de Egresos \$ 356 —

Saldo que pasa al mes de Agosto \$ 446.70

JORGE L. LAURE

Secretario

SALVADOR ALVAREZ

Tesorero

GASTON PAWLY

Presidente

## BALANCE DE CAJA DEL MES DE AGOSTO DE 1937

### INGRESOS

Saldo que pasa del mes de Julio	\$ 446.70
PATENTE DE RODADOS:	
Juan A. Rincon rec. No. 370	\$ 3.—
E. Willmotts idem 371	» 15.— 18.—
CEMENTERIO:	
I. Inostrosa idem 372	\$ 5.—
Total de Ingresos	\$ 25.—
	\$ 469.70

### E G R E S O S:

#### OBRAS PUBLICAS:

Ant. Gancedo ord. de pago No. 95 Desbos-  
que camino al Rio Colorado \$ 65.—

#### SECRETARIA y OFICINA:

A. Abram Sueldo Julio or. pag. 96 \$ 40.—

A. Abram idem idem 97 » 10.— 50.—

#### BENEFICENCIA:

I pasaje a B. Blanca Vda. Garcia acom-  
pañar su hijo al hospital 14.45

#### LIMPIEZA PUBLICA:

J. Badilla sueldo de O. de pago 98 30.—

Total de Egresos \$ 159.45

Saldo que pasa a Septiembre \$ 310.25

## BALANCE DE CAJA DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1937

### INGRESOS:

Saldo que pasa del mes de Agosto	\$ 310.25
DERECHO DE ABASTO:	
R. Hernalz meses de Julio y Agosto rec. o. 373	\$ 16.—
LIMPIEZA PUBLICA:	
R. Hernalz Julio y Agosto rec. n. 59	» 4.— » 20.—
Total de ingresos	\$ 330.25

### E G R E S O S:

#### GASTOS DE ESCRITORIO:

Flete envase para analisis agua de Obras

Sanitarias de la H. \$ 12.85

#### LIMPIEZA PUBLICA:

J. Badilla sueldo orden de pago n. 99 » 50.—

#### SECRETARIA y OFICINA:

A. Abram sueldo Agosto idem n. 100 \$ 40.—

A. Abram idem idem idem n. 101 » 10.— 50.—

Saldo que pasa al mes de Octubre \$ 237.40



## Dr. ALFREDO MAGDALENA

### MÉDICO OCULISTA

DIPLOMA DE HONOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE BS. AIRES  
EX-INTERNO Y EX-MÉDICO DEL SERVICIO DE OJOS  
DEL HOSPITAL DE CLINICAS DE BUENOS AIRES  
EX-ASISTENTE DE LAS CLINICAS DE PARIS, BERLIN Y MADRID

ENFERMEDADES DE LOS OJOS, OPERACIONES  
Y PRESCRIPCIÓN DE ANTEOJOS

EN BUENOS AIRES Consultorios EN SANTA FE  
TALCAHUANO 240 9 DE JULIO 3008

### — EN CHOELE-CHOEL —

Atenderá los días 23 y 24 de Febrero en el  
— Hotel «ARGENTINO» —

(HORAS DE CONSULTA: de 8 a 12 y de 15 a 19)

NOTA: ATENDERÁ ÚNICAMENTE LOS DÍAS Y HORAS INDICADAS.

## “La Flor del Campo”

— DE —

JUAN AMADO

Peluquería, Perfumería, Cigarrería y Librería

### VENTA DE REVISTAS

— EL GRAFICO — — BILLIKEN — — PARA TI —

— A \$ 0,25 —

ANEXO: “Casa Gaviña”

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

P. C. S.

## SASTRERIA Y TIENDA

— DE —

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se  
hacen trajes sobre medida de pura lana desde \$ 65

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de tienda para verano, que vendo

— a precios nunca vistos —

— Visite la Casa —

TELEFONO 32

CHOELE-CHOEL

F. C. S.

## Establecimiento “LOS ALAMOS”

— DE —

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

Correspondencia a la Administración Central en:

Cipolletti F. C. Sud  
Casilla de Correo N° 31

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATÁLOGO 1938

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

## FABULA

Un avestruz sentimental y amante  
Se encontraba en estado interesante,  
Es decir, empollando:  
Y como se venía aproximando  
El momento feliz en que su prole  
Rompió el deleznable cautiverio  
Con bullicio y alegre tole tole,  
A un huevo que apartó de su regazo  
Le asestó sin paradas ni misterio  
Un formidable y rudo picotazo,  
Con cuyo operación breve y sencilla  
Le convirtió en magnífica tortilla.

Un sabio observador, que se acercaba  
Al lugar del suceso,  
Y con afán científico acechaba  
Lo que él imaginó bestial exceso,  
Soltando la sin hueso  
Y vomitando indignación sincera,  
Al avestruz habló de esta manera:

—¿Por qué violas las leyes naturales?  
faltando a tus deberes paternales?  
¿Qué bárbaro delito

Ha debido purgar el pobrecito

A quien con tan estúpida inclemencia  
Privas de su derecho a la existencia  
Reduciéndolo al rol de huevo frito?

El animal miróle de hito en hito,

Algo intrigado por aquel lenguaje;

Pero repuesto, al fin, de la sorpresa,

Aceptó el reportaje

Con grave calma en el semblante impresa,

Y proveyendo de aire los pulmones,

Pasó a desarrollar estas razones:

—No me enoja, mi amigo, tu dislate,

Porque las sabiosas, sin duda alguna,

Golpiados de la cuna,

Que andáis muy mal del mate.

El inocuo fenómeno a que aludes

Creyéndolo atentado reprehensible,

No es más que una cuestión de comestible

Muy complicada en estas latitudes.

Tengo dieciséis crías en proyecto,

Dentro de un día o dos, saldrán silbando,

¡Y aquí estoy esperando!

Sin poder ofrecerles ni un insecto!

Si no sacrificara alguna cría

Con que brindar un cebo a los gusanos

(Primer plato del día

Que comerán mis hijos, muy ufanos)

Para solucionar esta indigencia

Se morirán de hambre en la emergencia.

Pero sacrificando a este avechuelo,

Sus dieciséis hermanos

Se criarán morridos y lozanos:

Observa, si en el cálculo eres ducho

Que uno entre dieciséis, no es matar mucho.

Sucumbiendo a deberes apremiantes

Tengo que asesinar, aunque no quiera,

Pero el asesinar de esta manera

Abunda en circunstancias atenuantes.

¿Que mi conducta es bárbara? ¡valiente!..

Mira, me caiga muerto,

Si todo lo que digo no es bien cierto:

Comparado con otros... soy más gente.

Conozco a un animal de mucho juicio,

Que sólo a las cansadas tiene cría

Y por cualquier prejuicio,

Fruto de criminal hipocresía,

La sacrifica despiadado, ¡ahijuno!,

Pues o la echa en el torno de La Cuna,

O le aprieta el pescuezo a sangre fría.

Yo, cuando un hijo inmolo,

No lo hago con tan ruin y vano intento..

Y el avestruz del cuento,

Cuando acabó de hablar... estaba solo.

.....

¡A cuantos perdularios

Que encuentran muy bonito

Vituperar los males necesarios

Les he visto causar el mal gratuito!

SEVERIANO LORENTE

## VENDO

2 casitas en el pueblo de  
Luis Beltrán, punto céntrico, baratas y también doy facilida-  
des. También alquilo o vendo panadería, lista para traba-  
jar, en el mismo punto.

TRATAR CON DAMIAN PEREZ

Teléfono No. 4

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele

## Sociales

### Enlace

El jueves por la tarde contrajeron  
enlace la Srta. Adela Ali y el señor  
Salvador Gamlich.

El acto se realizó en casa de los  
padres de la novia, siendo atestigua-  
do por los señores Jacinto Ali y  
Oscar Romero.

Celebrando el grato acontecimiento  
se realizó una reunión en el domi-  
cilio de los padres de la esposa.

Los recién casados se ausentaron  
a Buenos Aires, donde pasarán la  
luna de miel.

### Nacimiento

Con toda felicidad llegó el domín-  
go último un hermoso bebé al hogar  
de los esposos Besada-Frey, siendo  
impuestos al recién nacido los nom-  
bres de Oscar Eduardo.

El estado de la señora de Besada  
y su nuevo hijito es satisfactorio.

### Postergación del pic-nic del 30

Nos comunican los dirigentes de  
la Cooperadora Escolar «Amigos del  
Niño» y Biblioteca Popular «Dr. Ni-  
colás Avellaneda» que mañana desde  
las 19 horas realizará en el Parque  
Infantil el pic-nic anunciado para el  
30 de Enero ppdo. y que no se rea-  
lizó debido al mal tiempo.

### Viajeros

—De Río Colorado siguiendo viaje  
a San Martín de los Andes el Dr.  
Dardo N. Alegre.

—Para la Capital Federal el Inge-  
niero Alejandro Bunge.

—De San Antonio Oeste la señora  
Urbana O. de Frey.

—Para Buenos Aires nuestro direc-  
tor señor Gerardo Palacio.

—De Buenos Aires la señora Del-  
fina Bunge de Rosa y su hijita.

—Para Stefiennell, donde se radica-  
rán, se ausentó el señor Bernardo L.  
Sogo con su señora e hijos.

—De y para Chelforó el señor  
Matias Pessoa y señora.

—De Bahía Blanca la señora Ana  
del Río de Uscudun.

—De Bahía Blanca las señoritas  
Diana y Margarita Bellecchio.

—De Neuquén el ingro. Carlos Al-  
berto Márquez y señora.

—De Catamarca el señor Silverio  
I. Correa con su señora e hijita.

—Para Copahue el señor Juan Ca-  
rella y señora, sus hijos Alejandro y  
Lucía y el señor Enrique Grisanti.

—De Buenos Aires el señor Max  
Bunge.

—Para Buenos Aires la señora Ar-  
minda R. de Narvaiz y su hija Ra-  
quel.

—Para Buenos Aires el Dr. Luis  
M. Bunge Campos y señora.

## PELUQUERIA PARA DAMAS



PERMANENTES Y CROQUIGNOL

Pelados y Copes de melancas

MARIA CARMEN USTARIZ

AL LADO CASA DOTZEL

CHOELE CHOEL F. C. S.

## COCINERA

Para cocina sencilla, se necesita.

Dirigirse personalmente o por tele-  
fono a familia Bunge

—LAS GARZAS—

Teléfono No. 21, — Isla Chica



## HIPOLITO PEDRANTI

Agente de las Compañías de Seguros y Capitalización

«LA ACCION» y «ALIANZA»

Títulos de Capitalización y Seguros de Vida, Incendios, etc.

LUIS BELTRAN

COL. CHOELE-CHOELE

## PELUQUERIA

Especialidad en cortes de melenas

Cesar D'Angelis

(Frente al "Hotel Argentino")

Choele-Choele

## F. C. Sud

Para Buenos Aires

Choele-Choele:	Lunes, miércoles y viernes a las	2.35
»	Martes, jueves y sábado »	12.10
Darwin:	»	11.46
C. Belisle:	»	11.14
Chimpay:	»	10.52
Chelford:	»	10.12

De Buenos Aires

Choele-Choele:	Lunes, miércoles y viernes a las	17.05
Darwin:	»	17.26
C. Belisle:	»	17.50
Chimpay:	»	18.15
Chelford:	»	19.—

Choele-Choele: Domingos, miércoles y viernes a las 3.15  
Los trenes diurnos pararán en todas las estaciones desde Bahía Blanca a Neuquén. En cambio los nocturnos solamente lo harán en Médanos Levalle, Algarrobo, Río Colorado, Choele-Choele, Darwin, Chimpay, Chichinales, Villa Regina, Ingró, Huergo, Stefenelli, General Roca, Allen y Cipolletti.

## De Luis Beltrán

Señora de Jenkins

Noticias procedentes de la capital federal informan que ha experimentado una leve mejoría la señora Leah J. de Jenkins, quien se encuentra en asistencia médica en esa ciudad.

Nota rosa

Los jóvenes esposos Bordo-Real fueron visitados el 31 de Enero por la cigüeña, que era portadora de una preciosa nena, a la que han inscripto con los nombres de Ines Matilde. La mamá y su hijita siguen bien.

## Farmacia de turno

Mañana permanecerá abierta la farmacia ARATA

## EL MENTOR

Tarifa de suscripción

Mensual	\$ 1.—
Semestral	» 5.50
Anual	» 10.—

Tarifa de Avisos

El centímetro a columna	» 0.50
Media página	» 40.—
1 página	» 75.—

Avisos en primera página

TARIFA DOBLE

Avisos cuya permanencia no alance a un mes, convencional. Solicitudes: Previa censura de la Dirección, la línea a columna \$ 0.40 Edictos Judiciales por mes: \$ 25.— Cuatro publicaciones hacen un mes.

## — AVISO —

Se vende un lote de terreno con una superficie de cinco hectáreas, ubicado en la Colonia Choele-Choele, subdivisión de la Chacra No. 6 Sec. IV en plena producción y con las siguientes mejoras: Casa, galponcito, accesorios etc. Una hectárea y media frutales de 3 a 5 años, (durazneros, perales, manzanos y cerezos (570 plantas).— 1/2 hectárea viña en plena producción.— 2 y 1/2 hectáreas alfalfadas.

Tratar con el Sr. PEDRO W. GALLO  
Choele-Choele

Suscribase a

EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACÉN DE LAS TRES AMÉRICAS"

(Publicación Mensual)

y tendrá derecho a los beneficios que ofrece el

CÍRCULO INTERNACIONAL AMERICANISTA

Suscripción Anual: \$ 3.00 (Moneda Cubana, o U. S. Cy)

Haga su remesa por Giro Postal o Bancario a la orden de:

EL ESPECTADOR HABANERO, Calle Obispo 69, HABANA, Cuba

## Para un buen botín de Foot-Ball

"Peluquería Avelaño"

Stok permanente de camisetas con los colores de Clubs Choele-Choele y la isla

"Peluquería Avelaño"

Pelotas de foot-ball, Internacional Belgrano y Shot

"Peluquería Avelaño"

para cualquier consulta relacionada con el juego de Foot-ball

"Peluquería Avelaño"

Choele-Choele

F. C. Sud

(Casa Carioli)

## Cine Bar "AMERICANO"

De DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectáculos cinematográficos. Salón para bailes, lunches, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. Café EXPRESS

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choele

F. C. Sud

## Gran Aserradero EL CONDOR

— DE —

Ramón Fernández é hijos

Venta de Cajones en general  
Tablas, Tablones, listones etc.  
en sauce y álamo.

Se Compra maderas de todas clases.

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele

## —(o)— CASA "DARWIN" —(o)—

— RAMOS GENERALES —

— FRUTOS DEL PAIS —

L. MOHEDANO É HIJO

SUCESORES DE MARCIAL M. ZORRAGA

Agente de la nafta y Productos:

ENERGINA

NEUMATICOS FIRESTONE

DARWIN

F. C. SUD

## FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choele

Teléfono No. 19

F. C. S.

## Todo lo necesario para Embalar Fruta - LATAS PARA MIEL

Máxima calidad a Justo precio ENRIQUE LERNER CASILLA CORREO No. 36  
Teléfono 149  
GENERAL ROCA



## Comisión de Fomento de Chimpay

## BALANCE DE CAJA DEL MES DE OCTUBRE DE 1937

## INGRESOS:

Saldo que pasa del mes de septiembre \$ 237.40

## LIMPIEZA PUBLICA:

F. Diaz 5 meses rec. n. 60 \$ 10.—  
S. Meyer 3 meses rec. No. 61 5.— 15.—

## DERECHO DE EDIFICACION:

S. Alvarez rec. No. 374 22.2)

## PATENTES DE RODADOS:

Pedro Suarez rec. No. 375 15.—  
E. Hofmeyer 377 2.—  
H. Schunemann 378 5.— 20.—

## CEMENTERIO:

J. M. Arias rec. No. 376 5.—

## CONTRIBUCION TERRITORIAL:

Part. 122 Lote 11 Banco Hip. Nac. \$ 2.20

> 125 > 12 idem	> 2.20
> 125 > 14 idem	> 2.—
> 128 > 17 idem	> 2.—
> 114 > 5 idem	> 5.20
> 124 > 15 idem	> 2.40
> 118 > 7 idem	> 2.20
> 117 > 6 idem	> 2.—
> 112 > 1 idem	> 2.40
> 127 > 16 idem	> 2.20
> 126 > 15 idem	> 2.20
> 135 > 22 idem	> 5.40
> 130 > 28 idem	> 2.20
> 140 > 29 idem	> 1.80
> 135 > 24 idem	> 2.60
> 132 > 21 idem	> 2.80
> 115 > 2 i em saldo 1955	> 25.60
> 115 > 2 idem año 1957	> 32.—
> 118 > 7 idem saldo 1955	> 15.40
> 118 > 7 idem año 1957	> 22.—
> 111 M. Esposit Rodriguez 1957	> 13.20
> 117 Lote 6 Banco Hip. Nac. saldo 1955	> 14.—
> 117 > 6 idem año 1957	> 20.—
> 124 > 15 idem saldo 1955	> 16.80
> 124 > 15 idem año 1957	> 24.—
> 122 > 11 idem id	> 22.—
> 125 > 12 idem id	> 22.—
> 125 > 14 idem id	> 20.—
> 126 > 15 idem id	> 22.—
> 127 > 16 idem id	> 22.—
> 128 > 17 idem id	> 20.—
> 114 > 3 idem id	> 32.—
> 112 > 1 idem id	> 24.—
> 155 > 22 idem id	> 54.—
> 139 > 28 idem id	> 22.—
> 140 > 29 idem id	> 18.—
> 155 > 24 idem id	> 26.—
> 152 > 11 idem id	> 28.—

Recibido de la Contaduría General de la Nación.

Contribuciones cobradas en B. A. por el año 1955

y que correspondían a esta C. de Fomento \$ 239.80 772.60

BANCO DE LA NACION ARGENTINA:

N° cheque 915155 &gt; 500.— 500.— 1350.80

Total de Ingresos

\$ 1.568.20

## EGRESOS:

## OBRAS PUBLICAS.

Ant. Ganecdo. ord. pago N°. 102 acarreo 86640.

de ripto en el camino al Rio Colorado. 1.20 el m., a 103.65

## PRIMEROS AUXILIOS:

Al Dr. M. Laure ord. pago N°. 103 aplicación

85 vacunas antídiftericas &gt; 170.—

## LIMPIEZA PUBLICA:

J. Badilla, sueldo ord. pago N°. 104

CEMENTERIO: (Su camino y arreglo)

Juan Fernandez, ord. de pago N°. 105

Arreglo camino \$ 180.—

Paso piedra &gt; 20.—

Desbosques &gt; 70.—

6 fosas &gt; 30.— &gt; 500.—

## BENEFICENCIA:

1 cajón a H. Vega para A. Garcia ord. de pago

N°. 106 &gt; 17.—

## BANCO DE LA NACION ARGENTINA:

Ndepósito, giro Contaduría G. de la N., &gt; 238.80

idem &gt; Banco Hip. Nac. &gt; 512.— 550.80

## GASTOS DE ESCRITORIO:

Comisión de cobro del giro Viedma 1.—

## ALQUILER:

Local C. de F. Abril a Setiembre a S. Alvarez

6 meses a 20 \$ \$ 120.—

Octubre 1 2 \$ 25 &gt; 25.— 145.— 1,517.45

Saldo que pasa a Noviembre

\$ 250.75

Chimpay a 9 de Noviembre de 1937

JORGE LAURE

Secretario

S. ALVAREZ

Tesorero

GASTON PAWLY

Presidente

## Biblioteca Popular

## "Dr. N. Avellaneda"

## Memoria del ejercicio 1935-1937

Señores socios de la biblioteca popular "Dr. N. Avellaneda":

En mi carácter de presidente de la Comisión que hoy termina su cometido: me es muy grato dar cuenta a Vds. de la actuación desarrollada por nosotros en el período 1935-1937.

Esta directiva fué elegida el 20 de Octubre de 1935 en la siguiente forma: Presidente, Sr. Juan B. Heredia; Vice: Sr. Enrique Besada; Secretario, Sr. Alejandro Chaneton; Tesorero, Sr. Roberto Arata; Vocales: Srta. Dora Gutierrez, Sra. Bernardina V. P. de Suarez y Sr. Julio Contreras.

En primer término nos vimos privados del muy importante concurso del señor Alejandro Chaneton que renunció por cambio de domicilio; luego renuncian la señorita Dora Gutierrez y señor Contreras; estos miembros fueron reemplazados por la señorita María E. Castro, Julio B. Dóric y Américo J. Guidi, de acuerdo a la autorización conferida por la asamblea que los eligiera; que dice: «las renunciaciones de algunos de los miembros electos deben reemplazarse por los socios que les sigan en número de votos», así se hizo; y llegamos al término de nuestro período con la comisión integrada en la siguiente forma: Pte. Juan B. Heredia, Vice señor Enrique Besada, Srta. señorita María E. Castro, Tro. señor Roberto Arata y Vies. Sra. Bernardina V. P. de Suarez y señores Julio B. Dóric y Américo J. Guidi.

La comisión tiene la impresión de haber cumplido con su deber y con la satisfacción consiguiente, da cuenta a la asamblea en forma breve de la labor encomendada.

ACTOS CULTURALES:—Se realizaron en la siguiente forma: Iro. velada artística dirigida por la señora de Chaneton, el 25-Nbre. de 1935 en la que pronunció una conferencia sobre Arte el secretario señor A. Chaneton. 2do. Recital poético a cargo del señor Francisco [Ponce de León el 25 de enero de 1936. 3ro. Conferencia alusiva al 25 de mayo a cargo del señor director de la escuela No. 10 don Caracciolo F. Tissera año 1936. 4to. Conferencia a cargo del ingeniero Alberto L. Grandi, tema «Crecida de los cursos de agua; causas determinantes, etc.», junio 3 de 1936. 5to. Conferencia alusiva al 9 de julio por la señorita Dora Gutierrez 1936. 6to. Concierto de Guitarra por el señor Juan M. Dozo, julio 22 de 1936. 7mo. Conferencia a cargo del director de la escuela No. 11 de Luis Beltrán, señor José E. Mercado, tema «Función de las Cooperadoras Escolares», agosto de 1936. 8vo. Conferencia a cargo del Dr. Bernardo Wolfsohn, tema «Cuerpo, dientes y salud» septiembre 15 de 1936. 9no. discurso alusivo al 25 de mayo a cargo del bibliotecario señor Jorge Castañeda 1937. 10mo Conferencia a cargo del señor Fernando Fernández Soler tema «Día del Libro», junio 15 de 1937. 11mo. Disertación alusiva al 9 de julio a cargo del señor Elias Krupathkin, 1937. 12mo. disertación a cargo del señor Verónico R. Berón, director de la escuela No. 77, tema «Centenario del natalicio del Dr. Nicolás Avellaneda» octubre 5 de 1937. Disertación a car-

go del señor ingeniero don Carlos Alberto Márquez, tema «Día del Camino», octubre 5 de 1937. 14mo. Disertación a cargo del señor José V. Hermida, director de la escuela No. 34, tema «Día de la Raza», octubre de 1937 y 15mo. Conferencia y recital poético por el señor Silvio B. Mondazzi, el 3 del corriente mes, este acto fué auspiciado por la biblioteca juntamente con la Municipalidad; Sociedad «Amigos del Niño» Club Sportman y Progreso.

DONACIONES:—Del señor Nicolás S. Palacios: Los Hermanos Carrazof, el Último Duque de Hallali, La Escuela del Crimen, Los Apaches de Paris, Secreto Mortal y Miguel Strogoff. Del señor Blas Larriba: Zoobi y Diálogo de la Dignidad del Hombre. Del señor Pesci: Los Tres Mosqueteros 20 años después, el Vizconde de Bragelonne y Cristina de Suecia. Del señor Enrique Carbonell: Qué nos traerá el futuro? Del señor Alejo Barrios: una enciclopedia de la América del Sud, 4 tomos. Del señor Roberto Arata: una bandera nacional y un mapa de la R. Argentina. Del señor Gerardo Palacio un tomo de la enciclopedia Sopena y un mapa Hipométrico; del señor Julio César Palacios, por intermedio del señor Nicolás S. Palacios: Actas Secretas del Congreso Gral. Constituyente de las Provincias Unidas del Rio de la Plata (24 de marzo 1816 al 10 de diciembre de 1819) y Los Taboadas, del señor Rogelio Boland: cinco libros de novelas y cuatro folletos de aventuras de Sherlock Holmes, del señor Jaime Adefi un libro titulado Los Humildes y una percha para sombreros; de Ignacio Zuain un libro titulado Un primo Peligroso del señor Vicente Nebreda: Homenaje de la Nueva Provincia al Centenario de Bahía Blanca 1828 noviembre 11, 1928 y un número de la revista Plus Ultra. Del señor Daniel I. Graziosi el suministro de corriente eléctrica gratuitamente. Del señor Jorge Castañeda un cuadro del Dr. N. Avellaneda y un pizarrón. Del señor J. Contreras el escudo leterero.

BENEFICIOS:—Se llevaron a efecto varios actos preparados unos por la misma comisión y otros con la colaboración de socios aficionados al teatro.

ADQUISICIONES:—Se invirtieron en libros la cantidad de doscientos veinte y cuatro 60/100. Se invirtieron en muebles la cantidad de setenta pesos m.n. (doce sillones y una mesa).

PUBLICACIONES QUE SE RECIBEN:—Diarios de gestiones de las Cámaras de Senadores y Diputados de la Nación. El Boletín Oficial de la Nación. El Expectador Habanero de la Habana, Cuba; El Carácter, Buenos Aires. La Economía Argentina, Buenos Aires. La revista «MAN» del Ministerio de Agricultura de la Nación. Folletos del Ministerio de Agricultura de la Nación y periódico «El Mentor» de la localidad.

SOCIOS PROTECTORES:—Doctor Nectar A. Barrera. Señor Nicolás S. Palacios. Señor Gerardo Palacio y señor Alejandro Abaca.

SOCIOS ACTIVOS:—Actualmente la Biblioteca cuenta con cincuenta y dos socios activos.

OTRAS CONSIDERACIONES:—La institución ha adquirido un ritmo de vida regular, y me permito en

nombre de la directiva que tuve el honor de presidir, recomendar a los señores socios pongan el mayor empeño en el sostenimiento material y moral que necesita para que continúe la Biblioteca Popular «Dr. Nicolás Avellaneda»; siendo la casa de todos y el seguro recinto cultural de la población de Choele-Choele y su zona.

La vida regular está demostrada a grandes rasgos en lo precedentemente leído; y, el subsidio acordado en la ley de presupuesto del corriente año, subsidio Municipal y el envío regular de volúmenes por la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares.

La Comisión ha dado término a la preparación de un proyecto de Estatutos, teniendo en cuenta el ambiente y las razones de orden práctico en el manejo de la Biblioteca. De él se dará lectura acto seguido para que los señores socios hagan las observaciones que crean pertinentes y se incorporen en forma definitiva al gobierno de la Institución.

SECRETARIA:—Actualmente a cargo del vocal señor Benito J. Dóric designado por ausencia de la secretaria Srta. María E. Castro. Se encuentra al día en sus obligaciones pues la correspondencia ha sido atendida oportunamente; el libro de actas llevado en forma correcta y el archivo debidamente organizado. Sus existencias actuales son las siguientes: Un libro copiado, un sello, una almonadilla, una carpeta de correspondencias varias y una carpeta de correspondencia de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares. Las necesidades más apremiantes son: una prensa para copiar y una máquina de escribir, aconsejando su adquisición tan pronto como sea posible.

TESORERIA:—La tesorería desempeñada por el titular señor Roberto Arata ha sido atendida con toda corrección, habiéndose efectuado los pagos y cobranzas en forma normal. Siendo el saldo existente actualmente en caja la suma de DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES PESOS con treinta centavos moneda nacional.

EXISTENCIAS GENERALES DE LA BIBLIOTECA Y SU VALOR

APROXIMADO:

822 Unidades Bibliotecarias con un valor de	\$ 1.902.—
Un mueble biblioteca grande	\$ 150.—
Una mesa para lectura y trece sillones	> 80.—
Una mesa escritorio grande	> 50.—
Un mapa Hipsométrico de la República Argentina	> 15.—
Un cuadro del Dr. Nicolás Avellaneda	> 5.—
Una percha para sombreros	> 2.—

Total: \$ 2.102.—

Choele-Choele, Diciembre 17 de 1937

JUAN B. HEREDIA

Presidente

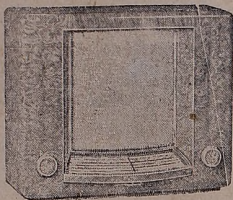
BENITO J. DORIC

Secretario

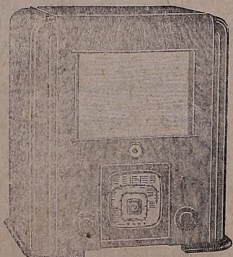
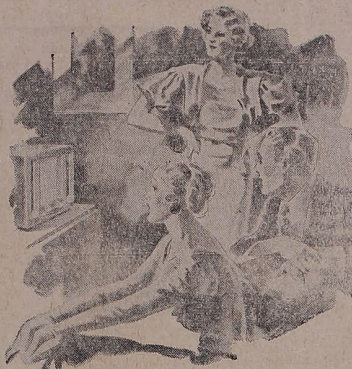
AVISE EN  
EL MENTOR



## JUZGUELOS USTED MISMO...



"Obertura" V. 6 A. Importado, para corriente alterada de 110 a 245 volts; gomas de onda; dial en forma de vidriera; gabinete de Philite nogal ..... \$ 250.—  
o en mensualidades desde ..... \$ 14.50  
También para funcionar en ambas corrientes (V. A. U.) ..... \$ 275.—  
o en mensualidades desde ..... \$ 15.80



"Concertino" A. 1. 17: A Importado, para corriente alterada; 3 gamas de onda; 7 válvulas; sintonía por trébol mágico \$ 395.—

Miles de personas han escuchado estos receptores y se han convertido en felices poseedores. Es esta la mejor prueba que podemos ofrecerle de la bondad de los receptores Philips de la Serie Sinfónica 1937-38, dos de cuyos modelos se hallan ilustrados aquí.

# PHILIPS

LOS MAS GRANDES FABRICANTES DE RECEPTORES DE RADIO EN EL MUNDO

## TALLER ESPECIAL

La única casa de la zona  
para radio y electricidad

Atendido por el técnico

VICTOR CARCCIOFFI

## Casa Adolfo Sadler

Representante de la "PHILLIPS"

TELEFONO No. 18

CHOELE-CHOEL

F. C. SUD

### AGENCIA

Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

TALLER MECANICO

- DE -

ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOEL — F. C. S — TELEFONO 18

### PAPAS Especiales

para semilla.

Tiene existencia

Carenas y Rochetti

Quiere Ud. comer bien?  
con buen vino?  
y a precios económicos  
Pruebe en el Hotel  
CERVANTES

### Hotel "Cervantes"

- DE -

SALVADOR PITERA

Atendido personalmente por su propietario

COCINA DE PRIMER ORDEN

Teléfono N° 6

Choele-Choele

F. C. S.

## La Esmeralda

Viñedos y Bodega

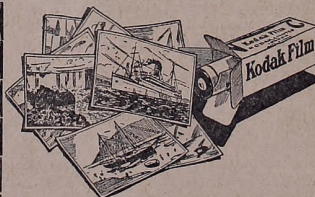
Se ofrece campo a pastoreo para 50 animales vacunos  
abundante pasto

Se venden palomas a \$ 1.00 la yunta

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán — Telefono N° 13 Via Choele-Chel

### SECCIÓN KODAK



Farmacia y Droguería

"INGLESA"

- DE -

- JOSÉ BRUNO -

Una farmacia seria, de calidad y la mas surtida de la zona

Precios sin competencia

Los pedidos por correspondencia, son  
despachados en el día.

Fotografías por Carnets - edulas d identidad

Choele-Choele

REVELACIONES Y COPIAS

Telefono No. 5

F. C. Sud